

N.º 2. Cavatina una Chor.

Allegro.

First system of musical notation, including piano (*p*) and forte (*f*) dynamics.

Second system of musical notation, including a trill (*tr*) marking.

Geronio.

Third system of musical notation, featuring a vocal line.

Va - doin trac - cia d'u - na Zinga - ra, che mi sap - pia a - stro - lo - gar, che mi sappia, che mi sappia a - stro - lo - gar,
 Ein Zi - gen - nermädchen such ich, das A - stro - lo - gie ver - steht, such ein Mädchen, das A - stro - lo - gie ver - steht.

Fourth system of musical notation, including piano (*p*) and forte (*f*) dynamics.

Fifth system of musical notation, featuring a vocal line.

che mi di - ca in confi - denza, se col tempo la pa - zienza, se il cervel - lo di mia mo - glie potrà giun - ge - rea sa -
 Im Vertrauen soll sie sagen, ob kein En - de meiner Plagen, ob sich meines Weibchens Köpfehen nie nach meiner Seite

Sixth system of musical notation, including piano (*p*) and forte (*f*) dynamics.

nar, po - trà giun-ge-re a sa - nar, po - trà giun-ge-re a sa - nar? Ma la Zinga-ra, ch'io bramo, è im-pos-si-bi-le, im-pos-si-bi-le, tro-
dreht, nie nach meiner Sei-te dreht, nie nach meiner Sei-te dreht. Doch die Hexe, die ich suche, die hat kein Wind noch hergeweht, die hat kein

var, è im - pos - si - bi - le tro - var. Il cer-vel-lo di mia mo-glie è for-ma - to di tal
Wind, hat kein Wind noch her - ge - weht. Denn das Köpfchen Fi - o - ril - lens ist so spröd, so hart von

pa - sta, che un A - stro - lo - go non ba - sta, che un A - stro - lo - go non ba - sta, come è fat - to ad in - da - gar, co - me è fat - to ad in - da -
Mas - se, dass es selbst dem Zauber - spruche, dass es selbst dem Zauber - spruche einer He - xe wi - der - steht, ei - ner He - xe wi - der -

Coro di Zingare.
Chor der Zigeunerinnen. *a piacere.*

gar.
steht. Chi vuol far - si a - stro - lo - gar? Chi vuol far - si a - stro - lo - gar?
Wer will sein a - stro - lo - gi - ret? Wer will sein a - stro - lo - gi - ret?

più lento.

Geronio.

Zingare.
Zigeuner.

Ec-co appun-to a me vi - ci - no
Was man wünschet, trift sich ger-ne:

u - no stuol di Zin-ga - rel-li!
hier ein Ru-del voll Zi - geuner!

Noi leggiam - mo nel de - sti - no,
Die Propheten sind die Sterne.

Tempo primo.

p

noi leggiamo nel-le stelle: chi vuol far - si a-stro - lo - gar?
Im Kaffeesatz sieht man reiner, was dem Menschen ar - ri - virt.

Zinga - rel-le!
Ihr Zi - geu-ner!

Aspet -
Eilt mit

Chor.

Chi vuol farsi a-strolo-gar? chi vuol farsi astro-lo-gar?

Quà la mano!

Wer will sein a-strolo-girt? Wer will sein a-strolo - girt?

Her die Hände!

Zingare. (Zigeuner.) Geronio.

ta-te!
Weile!
Piano, piano, piano, pia-no!
Eilt mit Weile! Weile! Weile!

Sie-te na - to. Si, in che
Ihr seid ge - boh - ren - ja, an welchem

Presto, presto!

Es hat Eile!

p

Zingare. (Zigeuner.)

E-ra il So-le in Ca-pri - corno. Qua la fron-te ma-ri-
Als im Steinbock stand die Sonne. *Von dem Ehmänn zeugt die*

gior - no? Son gar-zo-ne od ammo - glia - to?
Ta - ge? *Ehmänn o - der Jungge - sel - le?*

ta - ta!
Stirne. Sotto il segno dell a - rie-te. In - fe-li-ce! Pove-ret-to!
Ihr seid in des Widders Zeichen. Armer Ehmänn! *Ach Herr Simon!*

Quando? co - me vi ac-cor-ge - te? Cosa è sta - to! cosa è
Sprecht auch - un - ter wel - chem Zei - chen? *Tod und Höl - le! Was muss ich*

Che fa - tal co - stel-la - zio - ne, che fa - tal co - stel-la - zio - ne!
Welche Constel-la-ti - o - nen! welche Constel-la-ti - o - nen! è il se-gno del mon-to - ne!
In dem Sternbild ei - nes Schöpfes!

sta - to!
hö - ren? Qual è? Eh! to - glie - te - vi di
Was? Was? *Packt Euch al - so gleich von*

Allegro brillante.

quà! Eh to - glie - te - vi di quà, si, to - glie - te - vi di quà!
dann, packt Euch sogleich von dannen, sonst fühlt Ihr meine Faust.

Ah! mia moglie! san, chi so - no, fi - no i
Ha! lieb Weibchen! Schöne Sitten! Wenn schon

Zin - ga - ri di piazza, se tu se - gui a far la poz - za, tut - to il mondo lo sa - rà, tut - to, tut - to, tut - to, tut - to tut - to il mondo lo sa -
die Zi - geu - ner wissen, dass der Treue Band zer - ris - sen, weiss es bald auch Stadt und Land, weiss es bald auch, weiss es bald auch, weiss es bald auch Stadt und

Zingare.

Zigeuner.

Che fa - tal co - stel - la - zione!
Welche Con - stel - la - ti - o - nen!

Il mon - to - ne! ah, ah, ah!
Schöpsens Sternbild! ha! ha! ha!

prà. Eh! la - scia - te - mi buf - fo - ni.
Land. Trollt Euch, gel - be Na - ti - o - nen!

Eh! to - glie - te - vi di quà. Eh la - scia - te - mi buf -
sonst steck ich das Zelt in Brand. Trollt euch gel - be Na - ti -

Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!
Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

fo-ne, eh! la-scia-te-mi buf-fo-ne, eh! to-glie-te-vi di quà, si, si, di quà!
onen, trollt euch gel-be Na-ti-o-nen, sonst steck ich das Zelt in Brand, das Zelt in Brand.

f *p*

Che fa -
Wel - che

Ah! mia mo-glie! San chi so-no, fi-no i Zin-ga-ri di piazza; se tu se-qui a far la paz-za, tut-to il mondo lo sa - pra.
Ha! lieb Weibchen! Schöne Sitten! Wenn schon die Zi-geu-ner wissen, dass der Treue Band zer-ris-sen, weiss es bald auch Stadt und Land.

p

tal co-stel-la - zio - - nel Il mon - to - nel ah, ah, ah! Che fa - tal co - stel-la -
Constel-la - ti - o - - nen! Das ist ko - mish! ha! ha! ha! In dem Sternbild ei - nes

Eh! la - scia - te - mi buf - fo - ne, eh! la - scia - te - mi buf - fo - ne, eh! to - glie - te - mi di quà!
Trollt Euch gel - be Na - ti - o - nen, trollt Euch gel - be Na - ti - o - nen, sonst steck ich das Zelt in Brand.

f

zio - ne! Il mon - to - ne! ah, ah, ah! Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah,
 Schöp - ses! Das ist ko - misch! ha, ha, ha! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

Eh! la - sciatemi buf - fo - ne, eh! la - sciate - mi buf - fo - ne e to - glie - te - vi di quà. Buf - fo - ne, buf - fo - ne, eh! to - glie - te - vi, to - glie - te - vi di
 Trollt Euch, gelbe Na - ti - onen, trollt Euch gelbe Na - ti - onen! sonst steck ich das Zelt in Brand. Ihr gel - ben Nati - onen! trollt Euch, trollt Euch, sonst steck ich das Zelt in

ah! Ah, ah!
 ha! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! Ha, ha, ha, ha!

quà. Buf - fo - ne, buf - fo - ne! eh! to - glie - te - vi, to - glie - te - vi di quà, eh! to - glie - te - vi, to - glie - te - vi di quà, eh! to - glie - te - vi, to -
 Brand. Ihr gelben Na - ti - o - nen! Trollt Euch, trollt Euch, sonst steck ich das Zelt in Brand. Trollt Euch, sonst steck ich das Zelt, das Zelt in Brand; ja, ich ste - cke Euch das

Ah, ah!
 Ha, ha!

glie - te - vi di quà, eh to - glie - te - vi di quà, eh to - glie - te - vi di quà, si, si, di quà!
 Zelt, das Zelt in Brand, sonst steck ich das Zelt in Brand, sonst steck ich das Zelt in Brand, das Zelt in Brand!